



## Конвенция о биологическом разнообразии

Distr.  
GENERAL

CBD/NP/MOP/DEC/3/8  
30 November 2018

RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

КОНФЕРЕНЦИЯ СТОРОН КОНВЕНЦИИ О  
БИОЛОГИЧЕСКОМ РАЗНООБРАЗИИ,  
ВЫСТУПАЮЩАЯ В КАЧЕСТВЕ СОВЕЩАНИЯ  
СТОРОН НАГОЙСКОГО ПРОТОКОЛА  
РЕГУЛИРОВАНИЯ ДОСТУПА К ГЕНЕТИЧЕСКИМ  
РЕСУРСАМ И СОВМЕСТНОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ  
НА СПРАВЕДЛИВОЙ И РАВНОЙ ОСНОВЕ ВЫГОД  
ОТ ИХ ПРИМЕНЕНИЯ

Третье совещание

Шарм-эш-Шейх, Египет, 17-29 ноября 2018 года

Пункт 8 повестки дня

### РЕШЕНИЕ, ПРИНЯТОЕ СТОРОНАМИ НАГОЙСКОГО ПРОТОКОЛА РЕГУЛИРОВАНИЯ ДОСТУПА К ГЕНЕТИЧЕСКИМ РЕСУРСАМ И СОВМЕСТНОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ВЫГОД

#### 3/8. Механизм финансирования

*Конференция Сторон, выступающая в качестве совещания Сторон Нагойского протокола регулирования доступа к генетическим ресурсам и совместного использования выгод,*

1. *приветствует* седьмое пополнение Целевого фонда Глобального экологического фонда и *выражает свою признательность* странам, внесшим вклад в седьмое пополнение<sup>1</sup>;
2. *приветствует также* Стратегию целевой области сохранения и устойчивого использования биоразнообразия, включающую в себя программу по осуществлению Нагойского протокола, и *принимает к сведению* условные программные целевые задачи для различных целей и программ основной целевой области сохранения и устойчивого использования биоразнообразия, перечисленные в докладе о седьмом пополнении<sup>2</sup>;
3. *призывает* Стороны, имеющие право на получение помощи, при программировании своих национальных ассигнований седьмого цикла пополнения в рамках Системы прозрачного распределения ресурсов (СТАР) отдавать приоритет проектам в области регулирования доступа к генетическим ресурсам и совместного использования выгод;
4. *призывает* Стороны в соответствующих случаях включать мероприятия в области регулирования доступа к генетическим ресурсам и совместного использования выгод в проекты, разработанные в рамках других программ Глобального экологического фонда;
5. *также призывает* Стороны развивать сотрудничество на региональном и субрегиональном уровнях и запрашивать финансовую помощь Глобального экологического фонда на осуществление совместных проектов с целью максимального использования синергии и

<sup>1</sup> См. [CBD/NP/MOP/3/5](#).

<sup>2</sup> GEF/A.6/05/Rev.01.

возможностей для экономически эффективного обмена ресурсами, информацией, опытом и экспертными знаниями.

---